

补偿是关于承认儿时遭受儿童性虐待的人所受到的伤害，并追究相关机构的责任



补偿支持服务免费且独立。他们能：

- 提供有关资格条件的信息并与您讨论其它选择
- 帮助您填写申请表
- 提供情感支持
- 代表您与 National Redress Scheme 交流。

针对来自不同文化背景的人，包括残疾人、脱离照管者 (care leaver) 和过去的儿童移民，会提供专门的服务。

联系 National Redress Scheme

了解更多有关您的各种选择，或与 Redress Support Services 联系，请致电
1800 737 377

工作时间：周一至周五，澳大利亚东部时间
上午8点至下午5点

寻求语言帮助请致电全国翻译与
口译服务 **131 450**



或访问 nationalredress.gov.au

National
Redress Scheme



DSS2980.0623



Australian Government

National Redress Scheme

承认在机构中
经历过儿童性虐待的人
所受到的伤害



Simplified Chinese

什么是 National Redress Scheme?

在皇家委员会对“机构回应儿童性虐待问题”进行调查后，澳大利亚政府制定了 National Redress Scheme (国家补偿计划)。

历经五年，皇家委员会听取了1万6千多人勇敢地说出他们在机构期间受到性虐待的经历。

“机构儿童性虐待”是什么意思？

机构儿童性虐待是指个人在某一机构的场所，或在该机构的活动场所，或由某一机构的官员进行的儿童性虐待。机构是指一个组织，如学校、教会、清真寺、庙宇、犹太教堂、传教会、孤儿院、寄养机构、医院、拘留中心或体育俱乐部。

谁可以申请补偿？

如果您满足以下条件即可申请补偿：

- 未满18岁时遭受过性虐待，并且
- 在2010年6月30日之前出生，并且
- 虐待发生在2018年7月1日之前且您在机构中，并且
- 您在申请补偿时是澳大利亚公民或永久居民。

根据您的情况，其它资格条件也可能适用。

申请补偿

您可以通过填写纸质或myGov在线申请表向 National Redress Scheme 进行申请。

许多人发现在申请补偿或在考虑补偿建议时与他人进行交流，以及在填写申请表时寻求帮助都很有用。Redress Support Services (补偿支持服务) 在安全环境中提供保密且免费支持。

什么是补偿提议？

补偿提议可能包括：

- 一笔赔偿金
- 保密且文化上安全的心理辅导
- 机构对个人的直接回应，例如道歉。